ܢܓܗܐ

ܐܪܫܝܡ ܓܕܐ – ܢܝܢܘܐ

ܕܪܝ ܠܟܠܝܗܘܢ ܣܘܬ̈ܐ ܕܫܡܝܐ
ܕܣܝܘܡ ܐܘܪܚܘܢ
ܠܐ ܕܪܝܬ ܣܘܬ̈ܐ ܕܫܡܝܐ
ܕܡܣܘܬ ܫܘܦܪܘܢ!!

* * * * * * * * * * *

ܡܛܝܢܐ ܒܢܘܪܐ ܕܡܝܪܐ ܠܘܢ
ܬܬܘܪ̈ܐ ܕܝܘܪܬܘܢ
ܕܐܡܪܠܘܢ ܡܢܝܢܐ ܕܫܘ̈ܛܐ
ܕܫܢܐ ܕܢܘܬܐ!
ܕܐܠܗܐ ܪ̈ܫܝܡܐ ܠܟܝܢܐ ܛܒ̈ܝܥܘܢ
ܕܝܕܥܬ ܡܫܡܫܢܘܬܘܢ!
ܘܐܦ ܠܐܝܬܐ ܐܡܛܝ ܐܠܗ
ܚܘܪܘܢ ܝܘܡܢܐ ܡܬܢܘܬܘܢ!!

* * * * * * * * * * *

ܬܡܘܠ ܫܘܦܪܘܢ ܒܡܫܬܐ
ܘܡܣܓܪܠܗ ܠܗ ܡܠܬܘܢ
ܕܠܠܐ ܫܪܪܐ ܕܝܠܘܢ
ܘܝܕܥܬ ܒܡܐܠܗ ܝܘܡܪܘܢ!!
ܬܪ̈ܡܬܐ ܕܒܢܝܬ ܡܢ ܡܡܘܢܐ ܕܢܘܓܗܐ
ܠܐܝܬܐ ܒܢܘܫ ܛܝܡܬܐ ܡܢ ܚܦܪܘܢ
ܘܐܝܬܘܬܘܢ!

* * * * * * * * * * *

ܐܣܘܢ ܝܕܝܕܐ ܒܦܫܛܬܐ
ܡܘܢܫܐ ܠܘܢ
ܘܬܕܐܐ ܕܝܡܘܢ ܡܢ ܫܪܫܘ ܡܛܠܠܘܢ
ܘܡܘܗܒ ܠܘܢ!
ܡܛܠ ܙܘܐ ܗܡܐ ܠܗ ܠܒܘܢ ܘܠܒܢܘܢ
ܘܪܢܘܢ!!
ܦܝܫܠܘܢ ܒܡܘܒܪܐ ܡܕܡ ܗܕܐ
ܠܗ ܒܝܬ ܫܒܝܠܐ!!
ܘܕܐܝܟ ܗܘܝ ܫܠܡܘܢ

* * * * * * *

ܡܪܕܠܗ ܝܘܡܐ ܕܦܫܛܬ ܢܘܓܗܐ
ܠܗܘ ܡܕܢܚܬܘܢ
ܘܕܠܐ ܗܘܐܠܘܢ ܡܪܡܬܐ ܕܪܫܐ
ܠܗܘ ܐܪܟܘܢ
ܡܛܠ ܚܠ ܫܪ̈ܫܐ ܕܐܒܗ̈ܬܘܢ
ܡܫܘܚܠܦܠܘܢ
ܒܟܠܬܐ ܕܫܪܝܬܘܢ
ܘܬܫܒܚܬܐ ܒܕܒܪܐ ܢܒܝܠܬܘܢ..
ܚܡ ܚܘܒܝ ܘܐܝܡܢܝ

ܚܘܒܐ ܘܒܢܝܐ

ܐܣܕ ܡܠܟܘ

ܒܡܕܝ ܗܘܐ ܐܡܝܢܐ ܡܘܕܝ ܠܗ ܚܘܒܐ؟. ܐܕܐ ܐܬܐܠܗ ܚܘܒܢ ܥܠ ܡܢ ܡܛܠܬܐ ܕܒܢܘܢܐ ܡܓܪܠܗ ܠܗ ܠܒܐ ܒܦܫܛܘܬܐ ܘܡܓܪܠܗ ܠܗ ܘܪܓܝ ܕܡܢ ܡܘܪܟܒܠܗ ܥܡ ܓܪܘܬܐ ܕܐܡܢܘܬܐ ܡܓܪܠܐ ܡܢܘܢ ܠܓܘܢܐ ܚܕܬܐ ܕܘܢܐ ܚܠܝܬܐ ܡܪܐ ܓܘܢ̈ܐ ܦܪ̈ܫܝܐ ܦܪ̈ܫܝܐ ܚܕܪ ܗܘܐ ܓܚܟܘܬܐ ܠܗ ܡܛܪܐ ܕܫܡܝܐ ܘܦܘܫ ܡܢܗܪܬܐ ܘܡܛܠܬ̈ܐ ܕܡܛܪܐ ܚܠܝ ܗܘܐ ܒܢ ܘܚܘܒܢ ܗܘ ܦܪܫܐ ܐܘܪܚ ܦܪܫܐ ܝܘܡܬܐ ܡܢ ܐܘܪܚܬܐ ܐܚܪ̈ܝܐ ܘܫܘܚܠܦܐ ܕܐܡܝܢܐ ܫܘܚܠܦܠܘܢ ܡܢܗ ܪܥܝܢܝ، ܠܒܘܢ ܡܢ ܪܚܝܡܠܗ ܦܪܫܠܗ ܡܢ ܓܝܫܐ، ܘܦܠܚ ܒܢܘܦܝܐ ܐܢܐ ܘܡܡܛܝܐ ܕܒܢܝ̈ܐ ܘܠܒܐ ܫܡܝܢܐ ܐܬܐܠܘܢ ܥܡ ܡܛܪܐ ܘܪܚܡܠܘܢ ܥܡ ܡܛܪܐ ܒܕ ܚܘܒܘܢ ܝܗܘܐ ܘܒܢܝ̈ܐ.

ܕܘܪܬܐ ܕܬܡܢܝܢ

ܫܡܘܥܝ ܐܦܪܝܡ ܡܝܟܐܝܠ
ܬ: ܝܘܐܝܠ ܫܡܘ

ܫܒܝܒܘܬܐ ܘܐܡܝܢܘܬܐ ܡܢ ܫܘܬܐ ܕܒܪܢܫܐ ܦܝܫܝ ܦܪ̈ܝܫܐ ܒܝܕ ܡܫܝܒܪܘܬܐ ܪܒܝܬܐ، ܘܒܡܬܚܐ ܘܓܢܐ ܐܪܝܟܐ ܦܫܛܬܐ، ܐܝܟ ܡܝܚܝܕܐ ܢܘܗܪܐ ܒܗܕܐ ܚܕ ܒܝܬܐ "ܫܒܝܒܝ" ܫܠܠܗ ܚܕ ܡܢ ܐܢܫܐ ܡܓܒܝܐ ܡܢ ܡܢ̈ܐ ܫܢܝ̈ܐ، ܘܫܒܪܗ ܡܫܘܕܥܐ ܪܫܝܒ ܬܠܝܬ ܐܠܫܘܕܝ "ܡܘܪܢܝܐ" ܘܬܦܪܐ ܪܘܡܐ ܐܠܟܘܦܘܝ. ܘܐܝܟ ܕܡܛܠܠܗ ܘܙܥܘܪܐ ܡܢ ܐܝܟ ܬܠܬܐ ܡܫܘܕܥܐ ܕܡܕܡ ܡܘܥܠܡܢܘܬܐ ܬܡܝܢܬܐ ܡܢ ܫܢܗ ܐܡܪܗ ܚܕ ܒܢܬܐ ܕܡܫܪܘܬܐ ܡܥܡܪܗܐ:

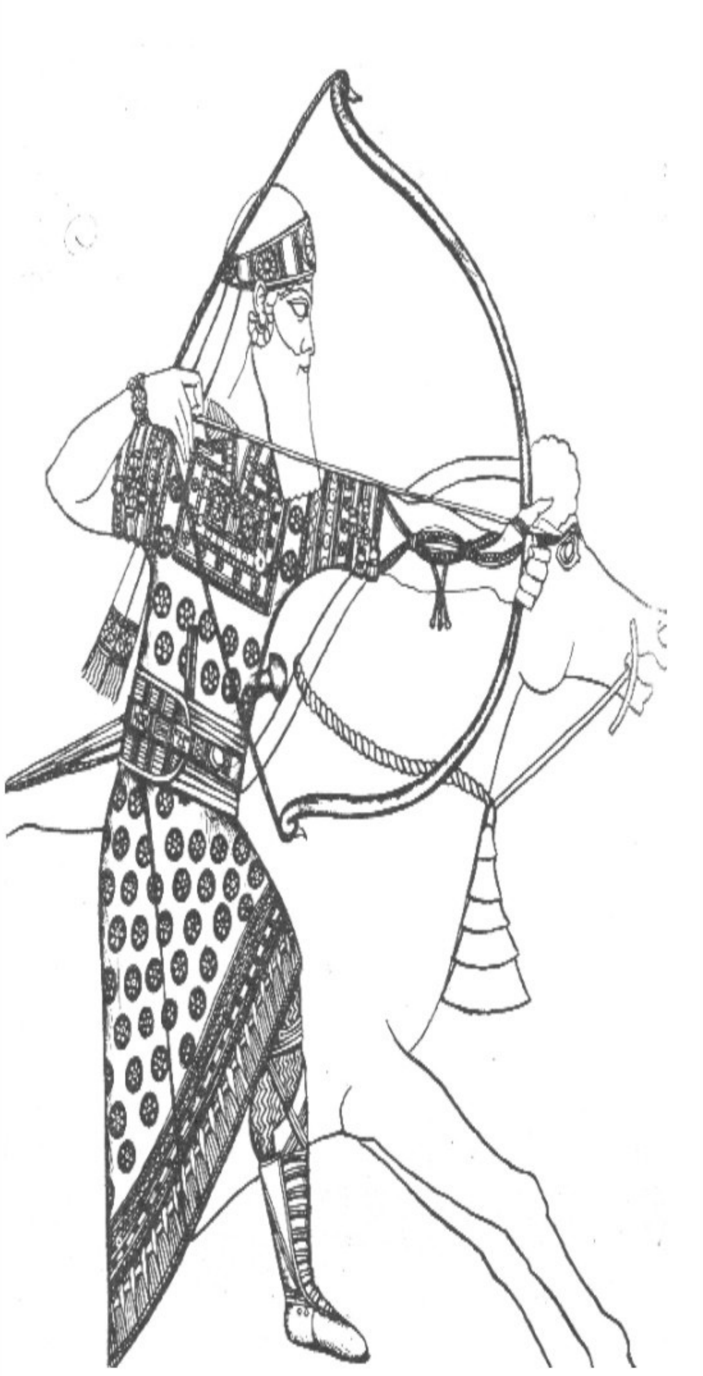
"ܗܡܕܠܝ ܡܢ ܝܘܡܐ ܕܫܘܬܐ ܘܦܝܫܝ ܢܝܫܐ ܬܡܢܝܐ ܫܢ̈ܐ ܘܕܠܐ ܗܡܕ ܡܢ ܫܢܐ"

ܘܐܡܪܠܗ ܡܫܘܕܐ: "ܐܝܬ ܬܡܝܢܬܐ ܘܥܕ ܡܛܠܠܝ ܐܠܗܐ ܗܢܕܐ، ܬܡܢܝ ܠܬܪܢܝܬܐ".

ܒ5 ܡܢ ܐܕܪ ܒܐܘܐ ܫܢܬܐ ܫܘܪܠܝ ܫܕܪ ܫܡܝܫܐ ܬܡܝܢ ܕܘܬܐ، ܡܚܘܝܢܐ ܠܗ ܕܐܢܐ ܠܐ ܗܢܘܢܠܝ ܠܗ ܡܫܡܫܢܐ ܠܬܪܢܝܬܐ ܘܠܐ ܗܡܕܠܝ ܡܢ ܫܘܬܐ ܐܦ ܫܘܠܝ ܗܘܒܟܐ ܘܫܠܘܬܐ ܘܡܥܠܐ ܐܪܝܟܐ ܒܕ ܫܒܪܐ ܕܫܘܬܐ ܝܘܡܐ، ܗܘܐ، ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܠܝ ܠܗܘ ܫܒܪܐ ܡܘܬܐ ܡܫܘܠܡܬܐ ܘܐܦ ܒܡܠܝܠܘܬܐ ܘܫܒܪܘܬܐ ܠܒܪܢܫܐ ܘܡܫܝܚ ܫܒܪܐ ܕܒܐܒܐ ܕܝܠܗ ܡܢ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܠܡܪܢܝܬܐ ܕܫܢܝ̈ܐ. ܡܘܠܕܝ ܒܐܕܪ ܐܗܘܐ ܪܒܐ ܦܝܫܐ ܠܗ ܦܫܝܛܐ ܒ3 ܝܘܡ̈ܐ: ܐܦ ܡܕܝܢܬܐ ܕܝܠܗ ܫܘܚܠܦܐ ܕܝܬܐ ܒܗ ܫܘܬܦܘܬܐ ܒܟܠܡܐ ܠܗ ܢܝܫܐ ܘܕܝܠܗ ܫܘܪܝܐ ܕܫܘܠܛܐ ܕܫܝܢܐ، ܘܫܘܬܦܘܬܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܬܘܡܢܐ، ܘܐܡܪܗ ܕܐܝܠܗ ܡܢ ܡܫܘܢܐ ܘܡܢ̈ܐ ܘܡܥܠܝܢܐ، ܘܐܡܪܗ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܐܢܫܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܝܬ:

"ܟܠܘܡܐ ܝܘܫ ܠܐܢܐ ܕܢܦܫܬ̈ܐ ܕܡܕܪܐ ... ܘܠܗܝܡܘܬܐ ܝܗܘܐ ܗܘܐ ܠܗܕܝܘ".

ܘܡܢ ܫܢܬܐ 1975 ܘܥܕ ܟܕܗܫܐ ܡܢ 50 ܫܢ̈ܐ ܗܘܐܠܗ ܐܪܚܐ ܠܚܕܐ ܫܒܪܬܐ ܡܣܟܝܢܬܐ ܡܘܗܘܒܬܐ ܠܗ ܠܘܪܬܐ ܒܕܝܢܬܐ ܕܝܠܗ ܠܘܪܬܐ ܕܗܪܝ ܠܗ ܡܢܐ ܕܐ ܠܫܢܐ ܒܢܝܐ ܐܢܝܠܬܐ ܘܦܪܢܫܬܐ، ܘܒܪܕܝܢܐ ܕܝܘܒܠ ܕܐܓܠܣ ܐܓܠܕܡܢܐ ܘܒܠܘܢܬܐ ܕܗܘܠܟܬܗ، ܦܫܠܝ ܡܘܡܘܪܡܢܐ ܒܗܘܕ ܫܢ̈ܐ ܒܕ ܡܗܘܢܐ ܣܓܕܝ ܠܣܘܬܐ ܕܒܕܝܬܐ ܝܠܗ. ܘܥܕ ܡܫܘܕܪܗ ܡܢܕܝ ܕܡܗܘܢܐ ܠܗ ܕܒܕܬܐ ܕܫܒܪܬܐ، ܘܡܢ ܡܕܡ ܗܘܪܐ ܠܫܢ̈ܬܐ ܕܡܝܬܠܗ ܠܗ ܐܠܕܬܐ ܡܢܝ ܕܗܘܝܠܗ: ܡܢ ܡܕܝܢ ܫܒܝܠܘܢ ܫܘܬܐ ܚܕܝܬܐ ܘܗܘܐ ܐܕܝܢܐ ܐܬܐ ܒܕ ܠܒܕܪܘܢ ܡܢܗ. ܘܗܘܒܐ ܦܠܝ ܡܢܐ ܡܢ ܐܢ̈ܫܐ ܒܫܘܬܐ ܐܦ ܠܒܕܪܗܘܢ، 31 ܫܢ̈ܬܐ ܚܠ ܗܘܐ ܡܠܬܝ. ܠܗܘܕܝܬܐ ܕܫܘܬܐ ܘܚܕܫܘܬܗ ܐܝܬ ܚܠܠܐ̈ ܗܘܝܬ̈ܐ، ܠܗܘ ܚܒܝܪܐ ܐܝܟ ܠܒܪܕܢܗ ܘܦܫܛܘܬܗ، ܐܝܬ ܕܐܢܫܐ ܝܠܗ ܕܫܘܬܗ ܗܘܐ ܢܡܘܕܐ، ܡܚܘܕܝܬܐ ܘܡܦܪܫܢܝܬܐ ܘܡܛܘܒܬܢܝܬܐ ܪܫܝܡܬܐ ܡܢ ܟܠ ܡܛܠܡܢܬܐ ܕܫܘܦ̈ܐ ܘܡܢ ܡܪܟܒܬܐ ܕܐܬܪܬܐ. ܘܐܝܟ ܡܕ ܕܐܝܬܠܝ ܚܝܦܘܬܐ ܒܟܘܠܗ ܗܘܐ، ܒܠܝ ܕܡܫܘ، ܘܒܡܫܒܚܬܐ ܘܡܘܥܟܬܐ ܕܐܢܐ ܠܟܘܢ ܗܘܐܠܝ ܡܢ ܕܐܗܘܐ ܠܒܪܬܐ ܚܕ ܠܐ ܗܘܐܠܝ ܕܟܝܢܐ ܡܢ ܠܟܢ ܐܢܝ ܠܐܝܘܬܐ ܐܘ ܘܠܝܬܐ. ܘܥܢܝܢ ܕܒܝܬܐ ܠܟܢ ܐܢܐ ܡܘܢ ܘܡܢ ܒܝܬܐ ܗܘܐ ܡܢ ܫܒܪܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܐܝܬܠܝ ܗܢܐ ܘܡܛܝܠܬܐ ܘܐܢܢ ܘܫܒܪܐ ܡܢܝ ܠܐ ܐܝܟ ܠܒܪܐ ܒܢܝܐ ܠܗ ܒܝܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ. ܐܝܟ ܫܒܪܐ ܥܕ ܕܡܝܬܐ ܐܝܬ ܕܒܝܬ ܕܐܝܬ ܝܘܡܐ ܐܬ ܠܒܥܕܐ ܕܝܠܗ ܐܘ ܕܝܬܗ ܡܢ ܫܘܬܐ، ܐܝܬܐ ܒܕ ܪܒܐ ܐܝܟ ܐܝܟ ܫܘܬܐ ܗܘܝ ܡܪܝ، ܐܝܬ ܠܚܝܐ ܐܢܐ ܐܢܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܢܐ ܠܢܦܫܝ ܘܐܝܟ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܒܪܢܫܐ ܓܢܣܐ. ܘܒܪܢܫܐ ܗܢܐ ܕܥܠܡܐ ܕܝܠܗ ܐܝܬ ܠܗ ܒܢ̈ܝܐ ܘܒܢ̈ܬܐ ܠܗ ܓܢܒܪܐ ܘܦܪܢܣܬܐ ܠܗ ܒܝܬܐ ܘܠܐ ܡܢ ܡܫܘܚܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ. ܐܝܬ ܒܠܒܐ ܒܝܬܐ ܐܝܟ ܐܝܬ ܗܘܐ ܡܢ ܚܕܐ ܐܚܪܝܬܐ ܐܢܫܐ ܘܒܝܬܐ ܡܛܠܬܗ ܠܚܕܐ. ܠܒܕܢܝܬܐ ܘܟܠܗ ܒܢܝܢܐ، ܐܝܟ ܘܐܢܐ ܒܕܘܟܬܐ ܐܪܥܐ ܒܝܬܢܝܐ. ܘܐܢܢ ܐܝܬ ܠܘܩܒܠ ܐܢܝܢ ܝܘܡܬܐ ܘܬܫܥܝܬܐ ܒܪܝܐ ܘܕܡܝܐ ܒܢܝܢܐ ܡܢ ܐܝܟ ܠܒܪܐ ܕܝܠܗ. ܘܐܝܟ ܚܕܐ ܫܢܬܐ ܡܢ ܗܘܢ ܐܝܬ ܠܐ ܗܕܐ ܕܡܫܒܚܝܢܢ ܡܢ ܒܝܬ ܐܘܪܚܐ ܠܦܪܘܩܐ، ܐܝܬ ܐܝܟ ܬܗܘܐ ܠܝܗ، ܘܠܐ ܡܛܠ ܐܝܬܐ ܠܢܦܫܐ ܘܡܫܘܚܬܐ ܘܡܫܘܕܥܢܐ ܘܡܪܝܐ ܫܒܝܚܐ، ܘܒܕܝ ܠܒܪܢܫܘܬܐ، ܘܚܒܝܒܘܬܐ.



ܡܠܟܐ ܐܬܘܪܝܐ ܐܫܘܪܒܢܝܦܠ "624 ـ 669" ܩ. ܡ ܚܠ ܗܘܗܘ ܘܟܠܝܒܐ ܕܡܠܟܐ ܡܕܝܢܬܐ ܡܕ ܗܢܘܢܝܠܐ ܘܡܫܘܡܠܝܐ ܒܝܬ ܟܬܒ̈ܐ ܒܠܘܩܠܐ ܠܗܘܢ ܘܕܪܐ. ܘܚܕ ܐܝܟ ܠܒܘܟܪܐ ܡܕܢܚܐ ܦܐܝܐ ܕܟܪܗ ܐܬܪܐ. ܘܠܒܝܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܐܦ ܐܦ ܝܠܗ ܡܫܘܡܠܝܐ ܒܠܡܛܠ̈ܐ ܫܦܝܪ̈ܐ. ܘܒܝܬܐ ܕܐܝܟܘ ܡܘܠܟܢ̈ܐ ܘܕܪܗ ܡܢܝܢܐ ܒܐܬܪܐ ܕܦܪܡܐ ܦܐܝܐ ܡܢ ܡܕܡܪܗ ܘܟܬܒܐ ܡܢ ܒܟܪܗ ܡܕܝ ܬܪ̈ܝܢ، ܘܐܝܟ ܐܝܬܐ ܕܠܒܝܬܠܗ ܡܠܟܐ ܐܬܘܪܝܐ ܒܝܬ ܐܦ ܐܦ ܐܝܬܐ ܡܢ ܫܠܩܬܐ ܕܠܒܫܐ. ܘܡܫܬܐ ܡܠܟܐ ܠܚܕܘܬܐ ܘܠܓܘܪܐ ܠܡܛܠܬܐ ܘܒܐܝܟܗ ܕܡܕܝܢ̈ܐ ܐܝܬ ܐܝܟ ܫܪܝܘܬ ܐܝܟ ܫܕܪܐ ܠܡܛܠܬܐ ܕܟܠܟܐ ܚܠܗ ܡܢ ܟܠܕܐ ܠܚܕܪܬܐ ܕܐܝܟ ܒܟܬܒܐ ܕܡܫܝܚܐ ܗܕܐ ܕܡܬܐ.

ܠܒܘܟܪܐ ܐܬܘܪܝܐ... ܠܗܫܝܡܐ ܬܫܥܝܬܐ ܘܠܘܪܐ

ܕܗܘܝܐ ܠܝ ܡܪܝܬܐ ܐܬܘܪܝܬܐ

ܫܘܐܠܐ: ܓܪܡ ܕܒܠܘܡ
ܬ: ܐܠܟܣܢܕܪ ܢܒܝܫܡܥܘܢ

ܕܠܐ ܗܘܫ ܚܕܐ ܡܕܪܘܦܐ ܠܫܦܪܐ "الهامش" ܕܐܡܘܬܐ ܘܡܛܠܬ̈ܐ ܠܗܘܫܘܬܝ، ܘܦܫܝܛܐ ܒܚܘܕܬܐ ܕܐܫܕ̈ܝܐ، ܘܟܢܐ ܠܝ ܕܒܝܬܝܢ ܒܚܘܡܬܐ ܕܬܫܥܝܬܐ ܘܚܡܐ ܚܠܡ ܡܬܫܘܬܗ ܕܚܠܫ ܠܐܝܬܘܬܝ، ܘܚܠܕܝ ܥܕܝܪܐ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܐܢܫܘܬܐ ܘܩܫܝܫܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܘܕܥܒܕܫ ܠܡܘܠܕܬܐ ܐܘܟܐ ܠܡܕܡܐ ܐܡܝܢܐ ܘܟܠܐ ܠܝ ܡܥܢܕܪܫ ܕܡܕܒܪܫ ܠܕܘܪܩܢ ܐܡܝܢܐ ܕܐܝܬܠܝ ܡܚܘܡܐ ܠܝ ܡܫܬܒܚܢܐ ܕܐܝܟ ܚܝܠܐ ܒܐܡܫܘܬܗ، ܡܢ ܕܐܒܗ̈ܬܐ ܚܦܫܝ ܒܐܡܝܢܘܬܐ ܕܐܝܬ ܚܝܠܐ ܕܒܢܝܢܐ ܬܝܪܐ. ܐܝܬܘܬܝ، ܐܡܝܢܐ ܒܪܚܡܐ ܘܡܫܝܚܐ ܒܟܠܗ ܬܘܕܝܬܐ، ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܠܕܡܘܬܐ ܘܡܚܡܫܢܐ ܠܫܘܠܛܢܐ ܘܡܬܝܒܘܬܗ، ܕܡܥܒܕܢܐ ܒܝܬܠܐ̈ ܫܘܪ̈ܐ ܘܒܫܠܡܐ ܕܝܘܡܐ ܠܐܥܕܢܐ ܡܥܒܕܢܐ.

ܡܠܘܐ ܡܠܘܫܝܬܐ

✍ ܛܝܒܘܬܐ: ܕܢܝܐܝܠ ܫܡܘ

ܐܘܦܩܝܐ

1.– ܪܡܙܐ ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܛܘܒܬܐ "ܐܝܟ ܕܦܪܫܠܗ ܕܒܝܬܐ ܒܐܘܪܚܐ. ܡܢ ܕܘܟܬܐ ܕܟܠܗ. 2. ܫܦܠܐ. ܕܘܟܬܐ ܕܫܘܬܦܘܬܐ. 3. ܒܕܝܢܘܬܐ ܒܪܝܐ ܒܝܬܐ. ܒܘܪܟܐ ܐܘ ܢܦܠܗ. ܪܡܙܐ ܕܫܘܕܥܐ ܘܫܘܒܐ ܘܫܠܡܐ. ܡܕܝܢܬܐ ܒܐܝܬܘܬܐ. 5. ܐܬܘܬ̈ܐ ܕܡܢܬܐ + ܡܢ ܫܡܗ̈ܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܪܘܚܬܐ. 6. ܫܘܡܪܐ ܡܢ "ܫܝܪ". ܚܝܐ ܠܗ ܕܝܪܐ. 7. ܡܢ ܐܬܘ̈ܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܝܠܢܐ. ܐܠܗܝ + ܐܬܘܬ̈ܐ ܕܡܢܬܐ. 8. ܫܒܝܒܘܬܗ ܘܡܢ̈ܐ ܒܐܝܡܢܐ ܠܝܬܝܐ. ܫܡܐ "ܒܗܘܪܕܒܐ" 9. ܦܠܓܐ ܕ"ܪܘܠܒܝܕ". ܢܒܝܐ ܕܡܢܐ 10 ܒܪ̈ܐ 10. 10. ܠ + ܠܒܪ ܕܪܒܢܐ. ܦܠܓܐ ܕ"ܐܡܝܢ". 11. ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܒܝܬ ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܗ ܡܛܠܒܢܬܐ ܒܡܘܪܟ ܒܕܪܐ ܕܟܒܪ + ܪ. 12. ܡܫܘܫܬܐ ܕܫܒܝܬܐ ܠܐܘܪܚܐ ܕܡܪܝ، ܢܫܘܐ ܐܝܟ ܕܟܒܪܠܗ ܠܐܘܪܥܠܡ + ܦ.

ܥܡܘܕܝܐ

1– ܦܠܛ ܡܢ ܡܫܚܐ ܡܕܐ + ܡܫܝܚܬܐ ܕܒܘܫ ܘܫܘܪܬܐ ܒܐܒܝܠ. 2. ܐܬܘܬ̈ܐ ܕܡܢܬܐ + ܐܓܠܗ "ܗ". ܡܪܕܫ "ܗ". 3. ܡܬܝܐ + ܐܬܘܬ̈ܐ ܕܡܢܬܐ + ܗܦܟܐ ܕܐܒܐ. ܒܪܘܟܐ ܐܘ ܢܛܪܢܐ ܕܐܪ̈ܥܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܕܒܬ̈ܐ ܕܡܠܟ̈ܐ ܐܬܘܪܝܐ. 4. ܫܒܝܒܗ ܡܕܝܪܐ + ܡܢ ܫܘܫܠܩܐ ܕܫܢܬܐ. ܪܡܙ "ܗ". 5. ܝܒܠܐ ܕܡܪܕܘܬܐ + ܐܬܘܬ̈ܐ ܕܡܢܬܐ + ܐܬܘܬ̈ܐ ܕܡܢܬܐ + ܐ + ܐܬܘܬ̈ܐ ܡܢ "ܐܠܩܘܫ". 6. ܡܢ ܦܪ̈ܝܫܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ "ܗ". ܠܡܢܐ ܒܠܠܘܐ ܕܢܝܫܘܬܐ + ܒܡܫܝܚܘܬܐ "ܗ". 7. ܪܘܕܦܐ + ܫܡܐ "ܒܠܒܪܒܝܐ". ܡܒܝܐ ܕܡܘܡܘܬܐ "ܗ" + ܝܕܥܐ ܕܫܘܡܫܘܬܐ. 8. ܫܡܐ ܕܐܪܫܝܐ "ܗ" ܫܘܠܛܐ ܠܗ "ܢܫܒܝܘܬܐ". 9. ܗܘ + ܐܘܠܟ̈ܢܐ "ܒܠܒܪܒܝܐ". ܡܠܡ ܡܢ ܪܡ. ܫܒܝܪܠܗ "ܗ". 10. ܫܒܝܪܠܗ ܗܝܒܐ. ܗܦܟܐ ܕ "ܫܗܢܪ". ܥܠܡܐ "ܗ". 11. ܫܠܦ ܫܡܐ + ܡܢ ܡܐܘܬ̈ܐ ܕܐܬܘܪ̈ܝܐ ܒܝܬܝܐ ܕܗܪܫܢܝ. ܗܘ "ܗܝܟܠܢܝܐ". 12. ܡܘܪܢܝܬܐ + ܒܐܪ ܡܕܝܢܐ. ܐܬܘܬ̈ܐ ܕܡܢܬܐ. 13. ܐܬܘܪܝܐ ܡܕܝܢܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܒܝܬ ܡܘܡܘܢܝܬܐ ܐܬܘܪܝܐ ܒܫܘܫܬܐ ܒܫܢܬܐ 1920ܡ.

	١	٢	٣	٤	٥	٦	٧	٨	٩	١٠	١١	١٢	١٣
١									■				
٢						■							
٣										■			
٤						■							
٥							■						
٦		■						■					
٧						■							
٨			■							■			
٩				■								■	
١٠									■		■		
١١													
١٢													